

# Mini-Verstärker PHV-200

Best.Nr. 630 386

**PremiumBlue**

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Bedienung! Achten Sie hierauf, auch wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben! Bewahren Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!



## Sicherheitshinweise

- Benutzen Sie den Verstärker nicht weiter, wenn er beschädigt ist.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfewerkstätten ist das Betreiben durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Das Produkt darf nicht fallen gelassen oder starkem mechanischem Druck ausgesetzt werden, da es durch die Auswirkungen beschädigt werden kann.
- Das Gerät muss vor Feuchtigkeit, Spritzwasser und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in welcher brennbare Gase, Dämpfe oder Staub sind.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Produkt ist kein Spielzeug! Halten Sie das Gerät von Kindern fern.



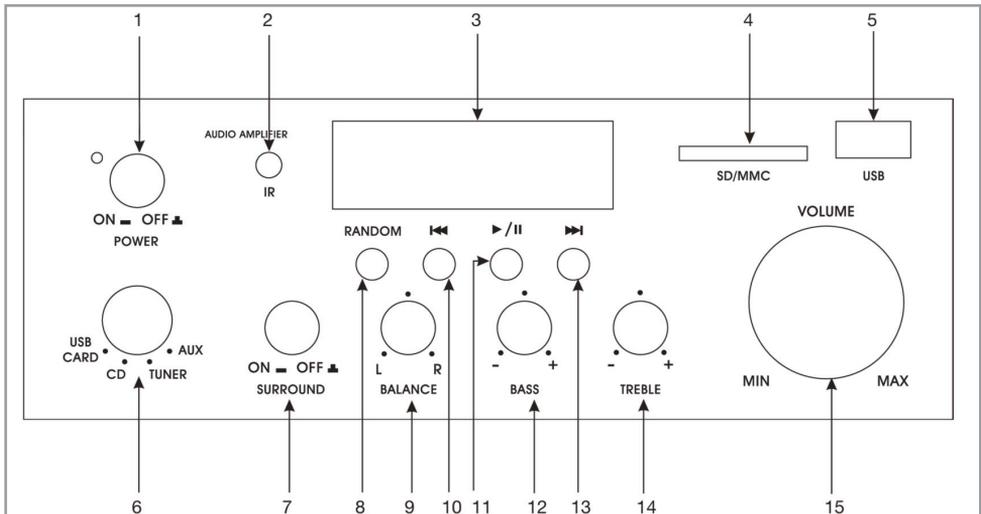
## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Min-HiFi-Verstärker PHV-200 dient zur Verstärkung von niederpegeligen Audiosignalen und wird dafür zwischen die zu verstärkende Signalquelle und die Lautsprecher geschaltet. Der Verstärker darf nur mit einer niederpegeligen Audioquelle angesteuert werden. Der Verstärker ist nur für den Anschluss an 230 V~/50 Hz Wechselspannung zugelassen und ausschließlich für die Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Eine andere Verwendung als angegeben ist nicht zulässig! Änderungen können zur Beschädigung dieses Produktes führen, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag etc. verbunden. Für alle Personen- und Sachschäden, die aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen, ist nicht der Hersteller, sondern der Betreiber verantwortlich.

Bitte beachten Sie, dass Bedien- und/oder Anschlussfehler außerhalb unseres Einflussbereiches liegen. Verständlicherweise können wir für Schäden, die daraus entstehen, keinerlei Haftung übernehmen.

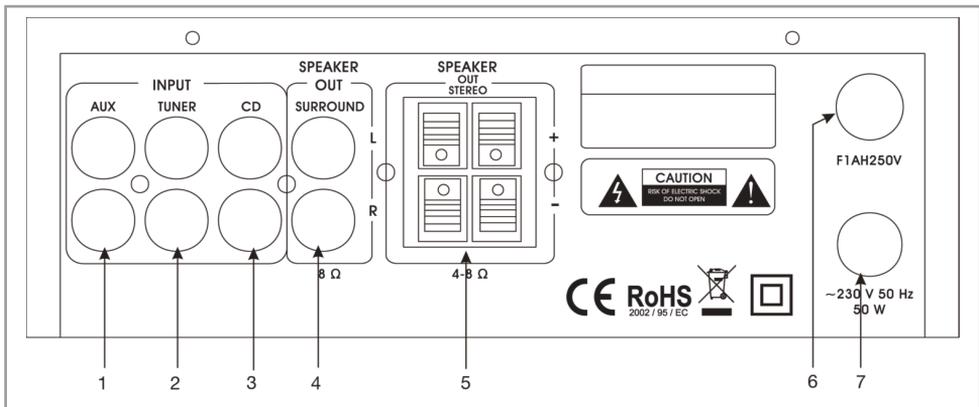
## Bedienung



### Vorderseite

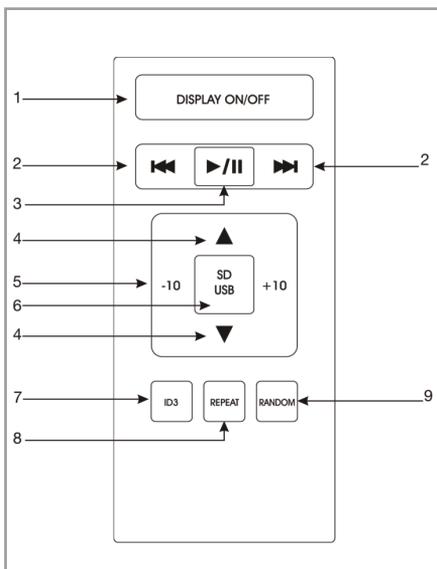
1. Ein/Aus-Schalter
2. Infrarot-Empfänger
3. LC-Display
4. SD-Schacht
5. USB-Buchse
6. Eingangswahl-Schalter
7. Ein/Aus-Schalter für zweites Lautsprecherpaar
8. Random-Taste
9. Balance-Regler
10. Zurück-Taste
11. Play/Pause-Taste
12. Bass-Regler
13. Vor-Taste
14. Höhen-Regler
15. Lautstärke-Regler

## Rückseite



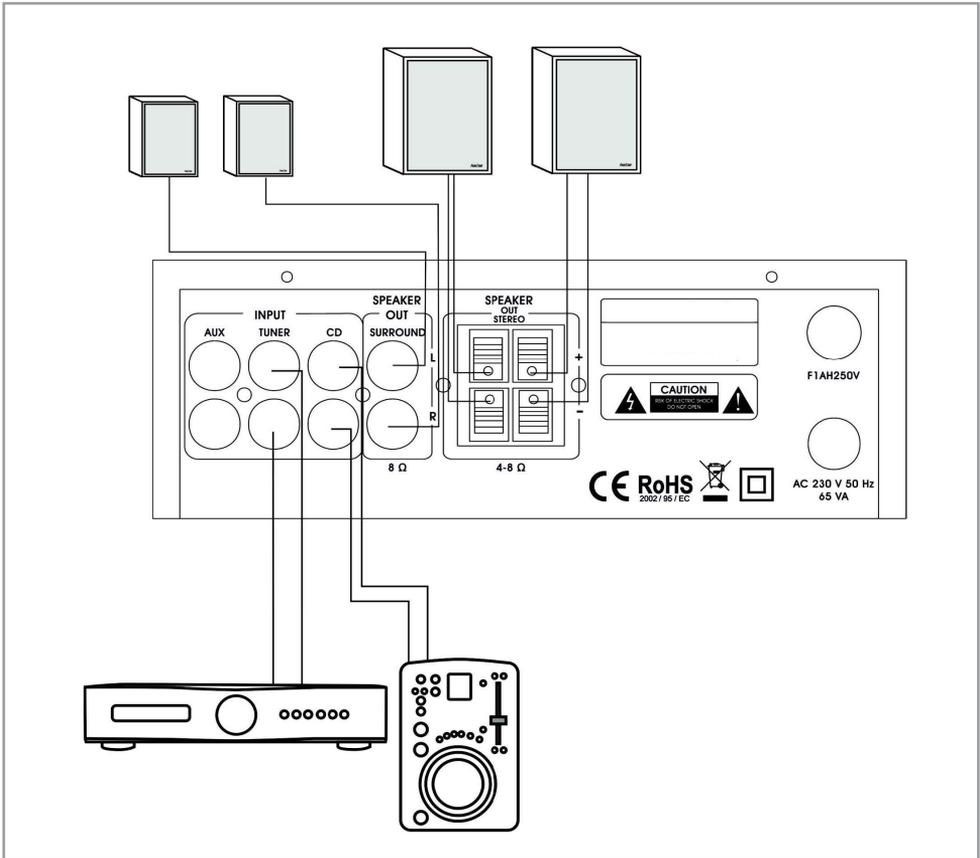
1. Aux-Eingang
2. Tuner-Eingang
3. CD-Eingang
4. Anschluss für zweites Lautsprecherpaar
5. Lautsprecher-Anschluss
6. Sicherungshalter für Netz-Sicherung (F1AH250V)
7. Netzkabel

## Fernbedienung



1. Display Ein/Aus: Schaltet das LC-Display aus und wieder ein
2. Vor-/Zurück-Taste
3. Play/Pause-Taste
4. Ordner-Tasten
5. +10/-10-Taste
6. SD/USB-Taste
7. ID3-Taste
8. Repeat-Taste
9. Random-Taste

## Anschluss/Inbetriebnahme



### Verkabelung

- Schließen Sie die gewünschte(n) Audio-Quelle(n) mit Hilfe eines zweipoligen Cinch-Kabels an den entsprechenden Audio-Eingängen (Aux, Tuner oder CD) an.
- Verbinden Sie Ihre Lautsprecher mit den Klemmen des Lautsprecher-Anschlusses auf der Rückseite des Verstärkers. Achten Sie darauf, dass die Polarität (Plus, Minus) eingehalten wird.

**Hinweis:** An diesen Verstärker dürfen nur Lautsprecher mit einer Impedanz von 4...8 Ω angeschlossen werden.

- Ein zweites Paar Lautsprecher kann bei Bedarf an den entsprechenden Chinch-Buchsen auf der Rückseite des Verstärkers angeschlossen werden. Hierfür müssen die Lautsprecherkabel mit einem Chinch-Stecker versehen sein und die verwendeten Lautsprecher eine Impedanz von 8 Ω aufweisen!

**Hinweis:** Es müssen immer beide Lautsprecher des zweiten Lautsprecherpaares angeschlossen werden.

- Um das zweite Lautsprecherpaar zu aktivieren, müssen Sie den "Ein/Aus-Schalter für zweites Lautsprecherpaar" betätigen.
- Stecken Sie den Euro-Stecker des Netzkabels in eine funktionstüchtige Steckdose.

### Fernbedienung

- Nehmen Sie die Fernbedienung zur Hand und ziehen Sie das kleine Batteriefach an der Unterseite heraus.
- Legen Sie eine CR2032 Knopfzelle richtig herum (siehe Markierungen) in das Batteriefach ein.
- Schieben Sie das Batteriefach samt Knopfzelle wieder in die Fernbedienung.

## Grundlegende Bedienung

### Verstärker ein- und ausschalten:

- Mit dem Ein/Aus-Schalter können Sie den Verstärker ein- und wieder ausschalten.

### Audio-Quelle auswählen:

- Mit dem Eingangswahl-Schalter können Sie die gewünschte Audio-Quelle auswählen. Sie können zwischen den drei Audio-Eingängen Aux, Tuner, CD und der Wiedergabe von USB-Stick bzw. SD-Karte wählen.

### Lautstärke richtig einstellen:

- Drehen Sie den Lautstärke-Regler gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag auf minimale Lautstärke.
- Starten Sie die Wiedergabe Ihrer Audio-Quelle.
- Drehen Sie den Lautstärke-Regler langsam im Uhrzeigersinn bis eine angenehme Lautstärke erreicht ist.

### Klang einstellen:

- Mit den drei Klang-Reglern (Bass, Höhen und Balance) können Sie das Klang-Bild frei nach Ihrem Belieben einstellen.

## Wiedergabe von USB-Stick und SD-Karte

- Stecken Sie einen USB-Stick bzw. eine SD-Karte in den entsprechenden Steckplatz Ihres Verstärkers.
- Stellen Sie den Eingangswahlschalter auf die Stellung "USB Card".
- Der Verstärker beginnt nun automatisch mit der Wiedergabe des eingelegten Datenträgers.

**Hinweis:** Für den Fall, dass Sie USB-Stick und SD-Karte gleichzeitig verwenden wollen, können Sie mit der SD/USB-Taste auf der Fernbedienung zwischen den beiden Datenträgern umschalten.

### Wiedergabe-Optionen:

- Mit der **Play/Pause-Taste** können Sie die Wiedergabe pausieren und wieder fortsetzen.
- Mit den **Vor- und Zurück-Tasten** können Sie einen Titel vor bzw. zurück schalten.
- Mit der **+10- bzw. -10-Taste** auf der Fernbedienung können Sie 10 Titel weiter bzw. zurück springen.
- Mit den **Ordner-Tasten** der Fernbedienung können Sie zwischen den Ordnern auf Ihrem Datenträger wechseln.
- Durch mehrfaches Drücken der **ID3-Taste** werden auf dem Display verschiedene Informationen (Interpret, Album usw.) zum aktuell wiedergegebenen Titel eingeblendet.
- Die **Zufallswiedergabe** können Sie mit der **Random-Taste** aktivieren und wieder deaktivieren.
- Mit der **Repeat-Taste** können Sie verschiedene Wiederholungsarten festlegen. Drücken Sie hierfür mehrfach die Repeat-Taste, bis die gewünschte Wiederholungs-Art im Display eingeblendet wird und warten Sie, bis die Einblendung wieder verschwindet, um die Option zu übernehmen. Folgende Wiederholungsarten, werden angeboten:

**File Repeat:** Der aktuell wiedergegebene Titel wird in einer Dauerschleife wiedergegeben.

**Folder Repeat:** Der Inhalt des aktuell ausgewählten Ordners wird in einer Dauerschleife wiedergegeben.

**File Scan:** Es werden nur die ersten Sekunden eines Titels wiedergegeben.

**Repeat Scan off:** Wiederholung ist deaktiviert.

## Problembehandlung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Keine Funktion	Sicherung bzw. Steckdose defekt	Sicherungen und Steckdose überprüfen
Kein Ton	Falsche Quelle angewählt	Stellung des Eingangswahl-Schalters überprüfen
	Lautsprecher oder Audio-Quelle nicht richtig angeschlossen	Verkabelung überprüfen
	Lautstärke zu gering eingestellt	Eingestellte Lautstärke des Verstärkers und der Audio-Quelle überprüfen
Keine Wiedergabe von USB-Stick oder SD-Karte	Falsches Dateiformat	Verwenden Sie nur MP3- und WMA-Dateien
Zu wenig Basswiedergabe	Lautsprecher-Anschlüsse verpolt	Die Polarität der angeschlossenen Lautsprecher überprüfen
	Bass zu leise eingestellt	Basspegel mit Bass-Regler justieren
Zweites Lautsprecherpaar ohne Funktion	Zweites Lautsprecherpaar nicht eingeschaltet	"Ein/Aus-Schalter für zweites Lautsprecherpaar" betätigen
	Nicht beide Lautsprecher angeschlossen	Beide Lautsprecher der zweiten Lautsprecherpaares müssen angeschlossen sein

## Technische Daten

- Betriebsspannung: 230 V~/50 Hz
- Leistungsaufnahme: max. 65 W
- Frequenzbereich: 20...20.000 Hz
- Klirrfaktor: < 0,1 %
- Signal-Rauschabstand: > 70 dB
- Verstärkerleistung: 2x 25 W (Musik, 8 Ω)  
2x 15 W (Sinus, 4 Ω)  
2x 12 W (Sinus, 8 Ω)
- Verstärkerleistung (2. LS-Paar): 2x 10 W (Musik, 8 Ω)  
2x 6 W (Sinus, 8 Ω)
- Lautsprecher Impedanz: 4...8 Ω
- Impedanz (2. LS-Paar): 8 Ω
- Kanaltrennung: 40 dB
- Maße (BxHxT): 198x68x158 mm

## Pflege und Wartung

**Achtung:** Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Arbeiten an dem Verstärker durchführen!



Zur Reinigung verwenden Sie ein trockenes, weiches und sauberes Tuch.

Benutzen Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Mittel. Dadurch könnte das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden.

## Lieferumfang

- Verstärker
- Fernbedienung
- Anleitung

## Symbolerklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind. Des Weiteren wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Gerät darf nur in trockenen und geschützten Räumen verwendet werden.



Vorsicht Netzspannung, das Gerät nicht öffnen!

## Entsorgung



Elektro- und Elektronikgeräte, die unter das Gesetz "ElektroG" fallen, sind mit nebenstehender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll entsorgt, sondern können kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen z.B. Wertstoffhöfen abgegeben werden.



Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich (Batterien-Verordnung) zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus verpflichtet. Schadstoffhaltige Batterien/ Akkus sind mit nebenstehender Kennzeichnung versehen. Eine Entsorgung über den Hausmüll ist verboten.

Verbrauchte Batterien/ Akkus können kostenlos bei den kommunalen Sammelstellen z.B. Wertstoffhöfen oder überall dort abgegeben werden, wo Batterien/ Akkus verkauft werden!



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation von Pollin Electronic GmbH, Max-Pollin-Straße 1, 85104 Pförring.  
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktion jeder Art, z.B. Fotokopie, Mikroverfilmung oder die  
Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.  
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.  
Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

**© Copyright 2012 by Pollin Electronic GmbH**